

## **A Transição Digital**

### **O que é a transição de TV digital (DTV)?**

A mudança da transmissão de televisão analógica para digital é chamada de transição digital TV (DTV). Em 1996, o Congresso dos EUA autorizou a distribuição de uma canal de transmissão adicional para cada estação de TV para que elas pudessem iniciar a transmissão de um canal digital e, ao mesmo tempo, continuar com a transmissão do seu canal analógico. Mais tarde, o Congresso determinou ser obrigatório que 17 de fevereiro de 2009 fosse o último dia para que as estações de televisão de alta potência fizessem transmissões analógicas. As estações de transmissão em todos os mercados dos EUA atualmente transmitem com os dois sinais, analógico e digital. Após 17 de fevereiro de 2009, as estações de TV de alta potência passarão a transmitir somente sinal digital.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Por que a mudança para DTV?**

Um importante benefício da mudança para transmissão totalmente digital é que ela libera partes do valioso espectro da transmissão para comunicados de segurança pública (tais como os da polícia, bombeiros e esquadrões de salvamento). Além disso, parte do espectro será leiloadada para companhias que poderão oferecer para os consumidores os serviços sem fio mais avançados (como por exemplo, banda larga sem fio).

Os consumidores também se beneficiarão porque com a transmissão digital as estações oferecem imagem e som de melhor qualidade, e o sinal digital é muito mais eficiente do que o sinal analógico. Por exemplo, ao invés de ficar limitada ao fornecimento de um programa analógico, uma transmissora pode oferecer um programa digital de "alta definição" (HD) super nítida ou vários programas digitais de "definição standard" (SD) simultaneamente, através de um processo chamado de "multicasting". Com o multicasting, as estações de transmissão podem oferecer vários canais de programação digital ao mesmo tempo, usando a mesma quantidade de espectro exigida por um programa analógico. Com isso, por exemplo, enquanto uma estação que transmite sinal analógico no canal 7 somente pode oferecer para os telespectadores um programa, uma estação que transmite sinal digital no canal 7 pode oferecer para os telespectadores um programa digital no canal 7-1, um segundo programa digital no canal 7-2, um terceiro programa digital no canal 7-3, e assim por diante. Isso significa mais disponibilidade de programas para os telespectadores.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Como posso me preparar para o fim da transmissão de TV analógica?**

Com o Congresso tornando obrigatório que o último dia para as estações de TV de alta potência transmitirem sinal analógico seja 17 de fevereiro de 2009, a transmissão de TV pelo ar somente passará a ser digital depois dessa data. Se você tiver um ou mais aparelhos de TV que recebam programação de TV pelo ar (com uma antena no telhado ou em V na TV), o tipo de televisão que

o que você tem é muito importante. Com uma televisão digital (uma TV com um sintonizador digital embutido) você pode continuar a assistir a programação de TV pelo ar após 17 de fevereiro de 2008. No entanto, se você tiver uma televisão analógica, você vai precisar de um aparelho conversor de digital para analógico para continuar a assistir a programação nessa televisão. Esse aparelho conversor permite que você assista qualquer programação de multicast adicional que suas estações locais ofereçam.

Para ajudar os consumidores durante a transição DTV, o Governo estabeleceu o Programa de Cupom para Aparelho Conversor de Digital para Analógico. A National Telecommunications and Information Administration (NTIA), parte do Departamento de Comércio dos EUA, administra este programa. Cada residência dos EUA tem direito a receber até dois cupons, no valor de \$40,00 cada, para a compra de aparelhos conversores de digital para analógico qualificados. A partir de janeiro de 2008, a NTIA passou a aceitar pedidos para receber os cupons. Os cupons somente podem ser usados para aparelhos conversores qualificados nas lojas de eletrônicos de consumo participantes, e os cupons têm que ser usados na ocasião da compra. (Observe que esses cupons expiram 90 dias após a data de envio.) Os fabricantes estimam que os aparelhos conversores de digital para analógico terão um preço unitário de \$40,00 a \$70,00. Este preço é único. Para mais informações sobre o Programa de Cupom para Aparelho Conversor de Digital para Analógico, acesse [www.dtv2009.gov](http://www.dtv2009.gov), ou ligue para 1-888-388-2009 (voz) ou 1-877-530-2634 (TTY).

Os assinantes de TV a cabo ou satélite com TVs analógicas conectadas aos serviços de cabo ou de satélite não deverão ser afetados pela data de prazo do término da transmissão de sinal analógico de alta potência.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

#### **Tenho que esperar até 17 de fevereiro de 2009 para assistir DTV?**

Não, a televisão digital já está disponível. Se você assiste programa de televisão transmitido pelo ar, pode ser que você possa receber todos ou a maioria dos sinais digitais das suas estações locais se tiver um receptor DTV. Você pode assistir a programação de alta definição e de multicast das suas estações locais. Consulte a lista de programas locais ou contate suas estações de TV locais para saber mais informações sobre a televisão digital agora. O website especial do FCC, [www.dtv.gov](http://www.dtv.gov), oferece mais informações sobre televisão digital, ou ligue para 1-888-225-5322 (TTY: 1-888-835-5322).

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

#### **Tenho que jogar fora a minha televisão analógica velha após 17 de fevereiro de 2009?**

Não. Com um aparelho conversor de digital para analógico você poderá continuar a usar sua TV analógica atual para assistir transmissões de sinal digital pelo ar. Você não precisa se desfazer da sua TV analógica atual. Além disso, as TVs analógicas devem continuar a funcionar como antes quando conectadas a um serviço de assinatura, como de TV a cabo ou satélite. E também, as TVs analógicas devem continuar a funcionar com consoles de games, VCRs, DVD players e produtos similares que você usa atualmente.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

#### **A data de 17 de fevereiro de 2009 para o fim da transmissão de televisão analógica de alta potência será adiada?**

A lei federal determina que 17 de fevereiro de 2009 seja o último dia de transmissão de televisão analógica de alta potência. As agências governamentais, grupos de interesse público e outras organizações interessadas estão trabalhando bastante para garantir que este prazo seja cumprido e para que todos estejam preparados para cessar a transmissão do sinal analógico de alta potência.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

## **Sua Televisão**

### **Se eu quiser uma TV nova, tenho que comprar uma TV de Alta Definição (HDTV) para assistir a transmissão digital depois da transição?**

Não. É importante entender que a transição DTV é uma transição de transmissão analógica para transmissão digital. Não é uma transição de transmissão analógica para transmissão de Alta Definição. A transmissão digital permite a transmissão de Alta Definição, mas a Alta Definição não é necessária e você não precisa comprar uma TV HDTV para assistir a TV digital. Uma Standard Definition DTV (simplesmente uma TV com um sintonizador digital embutido), ou um aparelho conversor de digital para analógico conectado a uma TV analógica, é só o que você precisa para continuar a assistir à transmissão de televisão pelo ar. A televisão de transmissão digital inclui os formatos Definição Standard (SD) e Alta Definição (HD). Você pode assistir uma programação de Alta Definição em uma DTV de Definição Standard (ou uma TV analógica conectada a um aparelho conversor de digital para analógico), mas ela não tem toda a qualidade de Alta Definição. Também é importante saber que as DTVs de Definição Standard têm o preço comparável com as TVs analógicas de tamanho semelhante.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Como posso ter certeza de que estou comprando uma TV digital (DTV)?**

De acordo com a lei, a partir de 1º de março de 2007, todos os dispositivos receptores de televisão (incluindo TVs, VCRs, DVRs, etc.) importados para os EUA ou entregues por comércio interestadual, têm que ter um sintonizador digital. As lojas podem continuar a vender dispositivos exclusivamente analógicos do estoque mas têm que exibir em destaque no dispositivo exclusivamente analógico, ou perto dele, uma etiqueta de Alerta para o Consumidor com o seguinte aviso:

#### **ALERTA PARA O CONSUMIDOR**

**Este receptor de televisão somente tem um sintonizador de transmissão analógica e exige um aparelho conversor a partir de 17 de fevereiro de 2009 para receber transmissões de TV pelo ar com uma antena devido à transição para transmissão digital nos EUA. As TVs exclusivamente analógicas devem funcionar como antes com os serviços a cabo e por satélite, console de games, VCRs, DVD players e produtos semelhantes. Para mais informações, ligue para o FCC no 1-888-225-5322 (TTY: 1-888-835-5322) ou acesse o website de televisão digital dele: [www.dtv.gov](http://www.dtv.gov).**

Por isso, todo equipamento de televisão à venda deve ter um sintonizador digital ou ser identificado no ponto de venda como não tendo um. Preste atenção a este aviso e nos limites dos dispositivos exclusivamente analógicos ao comprar uma nova TV ou equipamento para TV.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

## **Como posso saber se eu já tenho uma TV digital (DTV)?**

Muitos equipamentos de DTVs e de televisão digital apresentam etiquetas ou indicações especiais, ou declarações no material informativo que acompanham o produto, indicando a presença de sintonizadores digitais. Essas etiquetas ou indicações especiais podem conter palavras como "Integrated Digital Tuner" (Sintonizador Digital Integrado), "Digital Tuner Built-In" (Sintonizador Digital Embutido), "Digital Receiver" (Receptor Digital) ou "Digital Tuner" (Sintonizador Digital) "DTV", "ATSC", ou "HDTV" (televisão de Alta Definição). Se o seu equipamento de televisão contém alguma dessas etiquetas ou indicações, você deve poder assistir programação digital transmitida pelo ar sem precisar de um aparelho conversor de digital para analógico. (Lembre-se, não é necessário ter uma HDTV para assistir programação digital transmitida pelo ar. Se o seu equipamento de televisão tem um sintonizador digital, você pode assistir programação digital transmitida pelo ar. Somente é necessário uma HDTV para assistir programação de Alta Definição com qualidade HD total.) Você também deve consultar o manual ou outros tipos de materiais que acompanham o seu equipamento de televisão para determinar se ele tem um sintonizador digital.

Se o seu aparelho de televisão tem uma etiqueta "Digital Monitor" (Monitor Digital), "HDTV Monitor" (Monitor HDTV), "Digital Ready" (Capacitada para Digital) ou "HDTV Ready" (Capacitada para HDTV), isso não quer dizer necessariamente que ele contém um sintonizador digital. Por isso, você provavelmente irá precisar de uma caixa separada com um sintonizador digital para poder assistir a programação digital transmitida pelo ar.

Os receptores digitais pelo ar para Monitores Digitais ou HD estão à venda nas lojas. Os provedores de TV a cabo ou por satélite também vendem ou alugam receptores digitais para seus serviços. (Observação: o receptor digital descrito aqui é diferente do aparelho conversor de digital para analógico descrito acima usado para converter a transmissão digital de transmissão pelo ar para assistir em um aparelho de TV analógico.)

Se o seu aparelho de televisão indicar "analógico" ou "NTSC" e NÃO tiver uma etiqueta indicando que contém um sintonizador digital, ele contém somente um sintonizador analógico.

Se você não puder determinar se o seu aparelho de televisão ou outro equipamento de televisão contém um sintonizador digital, você deve anotar o nome do fabricante e o número do modelo do seu equipamento e contatar sua loja de eletrônicos de consumo ou o fabricante para determinar a existência de um sintonizador digital. Essa informação pode estar disponível também online no website do fabricante.

Pelo fato da maioria das estações de televisão dos EUA já estar transmitindo o sinal digital, os consumidores podem assistir a DTV hoje. Você pode contatar suas estações de televisão locais para verificar quais os canais das estações já estão transmitindo programação digital. Verifique se a sua TV está configurada para receber programação pelo ar (diferente de estar conectada a um provedor pago tal como um serviço de TV a cabo ou de satélite), sintonize os canais digitais pelo ar para verificar se você pode receber a programação de transmissão digital.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

## **Qual é a diferença entre DTVs e DTV "Integradas" ou "Monitores" HDTV?**

Um aparelho DTV Integrado é uma televisão com um sintonizador digital embutido (também conhecido como uma "DTV"). Um sintonizador digital às vezes também é chamado de decodificador DTV ou receptor DTV. Se você tem uma DTV Integrada, não precisa de nenhum equipamento adicional, exceto uma antena de transmissão (antena de telhado ou em V ligada no aparelho), para receber programação de transmissão digital pelo ar. As DTVs Integradas

também podem receber e exibir programação de transmissão analógica, por isso você pode continuar a assistir transmissões analógicas.

Ao contrário, um Monitor DTV não recebe transmissão digital sem equipamento adicional; é simplesmente um dispositivo de exibição que não tem a capacidade de processar a recepção DTV. Um receptor digital ou HD tem que estar conectado entre a antena e o monitor para receber e exibir programação digital ou HD pelo ar.

Se você tem um "Monitor" digital ou de HD e gostaria de comprar um receptor digital ou HD para assistir programação transmitida pelo ar, verifique na loja se o receptor é compatível com o seu Monitor.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **E o que acontece com o meu VCR, DVD player, camcorder e console de games? Eles funcionam com uma televisão digital?**

Sim. Os aparelhos de televisão digital são "compatíveis com modelos anteriores", ou seja, o equipamento analógico existente (VCRs, DVD players, camcorders, video games, etc.) funcionarão com aparelhos de TV digital. No entanto, o vídeo somente exibe na resolução máxima disponível de cada produto analógico. Os fabricantes estão fazendo diferentes tipos de conectores para equipamentos para melhorar a qualidade da imagem e do som quando DTVs são usadas com equipamentos analógicos atuais. Verifique com a sua loja os tipos de conectores que funcionam com o seu equipamento.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Como posso obter programação DTV ou HDTV?**

Para receber programação digital pelo ar (diferente da programação digital fornecida pelo provedor pago, tal como serviço de TV a cabo ou por satélite), você precisa de: (1) uma DTV (uma TV com um sintonizador digital) ou uma TV analógica conectada a um aparelho conversor de digital para analógico e (2) uma antena de transmissão (antena de telhado ou em V ligada no seu aparelho). Em geral, uma antena que oferece recepção de qualidade para uma transmissão de TV analógica pela ar funciona com a transmissão de TV digital.

Uma lista das estações de TV nos EUA que transmitem programação digital está disponível no <http://www.fcc.gov/mb/video/files/dtvonair.html>. Os provedores de TV por satélite e muitos sistemas de cabo atualmente oferecem programação digital. Os assinantes devem consultar seus provedores de serviço e verificar que tipo de programação digital é oferecida nas suas áreas.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Preciso de uma antena especial para receber DTV pelo ar?**

Em geral, uma recepção confiável de TV digital pelo ar exige o mesmo tipo de equipamento de recepção de sinal que funciona atualmente para oferecer recepção de boa qualidade de uma programação de TV analógica. Você precisa de uma antena de telhado para receber transmissões de TV analógica, essa mesma antena normalmente funciona para a recepção de transmissões de TV digital. Você não deve ter que comprar uma nova antena marcada como "digital ready" (capacitada para digital) ou "HD ready" (capacitada para HD).

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

## **O que acontecerá com as TVs analógicas velhas que serão substituídas pelas DTVs? Haverá alguma medida para reciclá-las?**

Existem programas de reciclagem para quem queira descartar TVs analógicas antigas ou outros produtos eletrônicos antigos (mas, lembre-se, as TVs analógicas podem continuar a ser usadas após a transição). Um desses programas é o myGreenElectronics. Esse programa fornece informações sobre as opções de descarte e localiza os programas de reciclagem mais próximos. Acesse <http://www.mygreenelectronics.org> para mais informações.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

## **Cabo e Satélite**

### **A transmissão DTV afeta as TVs conectadas ao serviço de cabo?**

Não. Se você é assinante de serviço a cabo, a transição para DTV não deve afetar os aparelhos de TVs conectados ao seu serviço de cabo. A transição DTV somente se aplica às estações de TV de transmissão de alta potência - estações que usam as ondas aéreas públicas para transmitir sua programação com uma antena de transmissão.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **O FCC está obrigando as companhias de TV a cabo mudar para o serviço digital?**

Não. As companhias de cabo não são obrigadas a mudar para o serviço digital. As companhias de cabo podem oferecer um serviço total ou parcialmente digital mas não são obrigadas a trocar o serviço analógico que elas oferecem atualmente. Na realidade, o FCC exige que as companhias de cabo continuem a oferecer estações locais com sinal analógico enquanto oferecerem qualquer serviço analógico, até mesmo após 17 de fevereiro de 2009.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **A minha companhia de TV a cabo pode me obrigar a obter uma caixa (receptor) para receber os canais a cabo que recebo hoje sem a caixa?**

Algumas companhias de cabo resolveram mudar para o serviço digital. Esta é uma decisão comercial tomada pelas companhias de cabo e não determinada pelo governo federal. A sua companhia de cabo pode resolver mudar certos canais de cabo do serviço analógico e passá-los para o serviço digital ou decidir mudar para um serviço totalmente digital de uma vez e deixar de oferecer serviço analógico para seus assinantes. Se a sua companhia de cabo decidir mudar alguns ou todos os canais oferecidos para o serviço digital, ela pode avisar que você precisa obter um equipamento de "cabo digital" para continuar a receber o serviço a cabo. Nisto pode estar incluído o aluguel ou compra de caixas de cabo digital ou a compra de uma TV capacitada para cabo digital equipada com um slot "CableCARD". O equipamento de cabo digital é diferente dos aparelhos conversores de digital para analógico usados na recepção de sinais de transmissão pelo ar.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Como posso saber se a programação que recebo do meu serviço de TV a cabo ou por satélite já é digital?**

Você pode estar recebendo programação digital se você é assinante de uma pacote digital ou de HD do seu provedor e você assiste programação digital em um aparelho de TV digital. No entanto, o pacote de cabo digital e de serviço de TV por satélite não são necessariamente DTV. O seu sistema de TV a cabo ou por satélite pode estar usando a tecnologia digital como uma forma mais eficiente de oferecer uma programação de sinal analógico para você. Se você tem um aparelho de televisão digital então, provavelmente, você não está recebendo sinal digital, mesmo que a recepção possa ter melhorado. Consulte o seu provedor de TV a cabo ou por satélite e verifique que tipo de programação você pode receber e que tipo de equipamento você precisa ter para recebê-la.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Minha operadora de cabo oferece um pacote de cabo digital. Isso é o mesmo que HDTV?**

Não. “Cabo digital” e programação de alta definição por cabo não são a mesma coisa. Se você quiser assistir programação de HDTV digital a cabo, você precisa assinar o pacote HDTV do seu provedor de cabo e assistir a programação em um aparelho HDTV. Você pode precisar de uma caixa ou outro equipamento para assistir programação HTDTV. Consulte o seu provedor de TV a cabo e verifique que tipo de programação você pode receber e que tipo de equipamento você precisa ter para recebê-la.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **As redes de TV a cabo, como por exemplo, a CNN, MSNBC, Lifetime, etc., também têm que mudar para transmissão digital?**

Não. A exigência atual de mudança de analógico para digital somente se aplica as estações de TV de transmissão de alta potência que usam ondas aéreas públicas para transmitir sua programação pelo ar. No entanto, com a mudança para transmissão digital dos sistemas dos provedores de cabo, pode ser que você tenha que assinar um pacote digital para continuar a receber esta programação que não seja transmitida.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **O meu pacote de TV a cabo pode ser mudado para um pacote digital que me obrigue a fazer uma assinatura de serviço digital?**

Seu sistema de cabo decide se deve e quando deve mudar a transmissão para um pacote digital, e isso pode exigir que você compre um equipamento digital. No entanto, todas as suas estações locais continuarão a oferecer o formato analógico enquanto o seu sistema de cabo oferecer algum serviço analógico.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Os clientes de TV a cabo com TVs analógicas terão que comprar ou alugar uma caixa (receptor) do seu provedor de TV a cabo? Se sim, qual vai ser o custo?**

Primeiro, é importante saber que o limite final de 17 de fevereiro de 2009 para a transição para televisão digital somente se aplica às estações de transmissão de alta potência. O governo não está obrigando as companhias de cabo a mudar o seu sistema para digital e elas podem continuar a oferecer canais com sinal analógico para os seus clientes. O regulamento atual do FCC exige que as companhias de cabo continuem a oferecer estações de transmissão local com sinal analógico para os seus clientes enquanto elas oferecerem o serviço analógico. Esta exigência continuará em efeito durante pelo menos três anos após 17 de fevereiro de 2009. A

Comissão decidirá em 2011 se essa exigência deve continuar em vigor após 17 de fevereiro de 2012. Isto quer dizer que os clientes que recebem serviço de cabo com sinal analógico (sem uma caixa de cabo) poderão continuar com esse serviço.

No entanto, por razões comerciais (dentre outras coisas, pelo fato do sinal digital ser mais eficiente do que o analógico), as companhias de cabo podem se interessar em mudar do sistema analógico para digital. Quando uma companhia de cabo tomar a decisão de mudar para totalmente digital (ou seja, parar de oferecer qualquer canal com sinal analógico para seus clientes), ela terá que garantir que seus clientes analógicos continuem a assistir suas estações de transmissão local. Isto pode exigir que os clientes que tenham televisões analógicas obtenham uma caixa. Quando a companhia de cabo fornece para os clientes uma caixa, o custo para isso é determinado pela companhia de cabo. Por isso, recomendamos que os clientes de serviço a cabo analógico contatem sua companhia de cabo e perguntem se é necessário uma caixa, quando será necessária e se haverá algum custo.

É importante observar que a caixa do cabo é diferente do aparelho conversor de digital para analógico. Um aparelho conversor de digital para analógico somente é necessário para televisões analógicas que recebem sua programação pelo ar com uma antena de telhado ou em V conectada à TV. Um aparelho conversor de digital para analógico não é necessário para TV conectada a um serviço de TV paga tal como de provedor de TV a cabo ou por satélite. A informação sobre a necessidade de caixas para um serviço pago tal como serviço a cabo ou por satélite deve ser obtida com o provedor do serviço.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

#### **A transição para DTV afeta as TVs conectadas ao serviço de TV por satélite?**

A transição DTV não afetará os assinantes de TV por satélite que recebem as estações de TV local através de antena de satélite. O serviço de TV por satélite é um serviço digital e todos os assinantes de satélite têm que ter uma caixa conectada à TV para receber programação por satélite. Com isso, não deve haver nenhuma mudança no serviço para os assinantes por satélite, a menos que as estações de TV local não sejam transmitidas por um operador por satélite. Se você é assinante de serviço de TV por satélite, verifique com o seu provedor se você recebe um pacote de estação de TV local através de uma antena (dish) de satélite.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

## **Aparelho Conversor**

### **O que é o Programa de Cupom para o Aparelho Conversor?**

Para ajudar os consumidores durante a transição DTV, o Governo estabeleceu o Programa de Cupom para Aparelho Conversor de Digital para Analógico. A National Telecommunications and Information Administration (NTIA), parte do Departamento de Comércio dos EUA, administra este programa. Cada residência dos EUA tem direito a receber até dois cupons, no valor de \$40,00 cada, para a compra de aparelhos conversores de digital para analógico qualificados. A partir de janeiro de 2008, a NTIA passou a aceitar pedidos para receber os cupons. Os cupons somente podem ser usados para aparelhos conversores qualificados nas lojas de eletrônicos de consumo participantes, e os cupons têm que ser usados na ocasião da compra. (Observe que esses cupons expiram 90 dias após a data de envio.) Os fabricantes estimam que os aparelhos conversores de digital para analógico terão um preço unitário de \$40,00 a \$70,00. Este preço é único. Para mais informações sobre o Programa de Cupom para Aparelho Conversor de Digital para Analógico, acesse [www.dtv2009.gov](http://www.dtv2009.gov), ou ligue para 1-888-388-2009 (voz) ou 1-877-530-2634 (TTY).

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Que aparelhos conversores de digital para analógico dão direito ao cupom?**

A National Telecommunications and Information Administration (NTIA) tem uma lista dos aparelhos conversores no [https://www.ntiadtvt.gov/cecb\\_list.cfm](https://www.ntiadtvt.gov/cecb_list.cfm).

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Posso conectar mais de uma TV e gravador de vídeo a um único aparelho conversor de digital para analógico?**

Você precisa de um aparelho conversor de digital para analógico para cada aparelho de TV ou outro dispositivo (tal como um VCR) que tenha somente um sintonizador analógico. O aparelho conversor de digital para analógico substitui o sintonizador analógico com somente uma peça de equipamento. Então, se você quiser usar uma TV analógica e um VCR ao mesmo tempo (por exemplo, para assistir um programa e gravar outro simultaneamente), você precisa de dois aparelhos conversores de digital para analógico.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Os aparelhos conversores de digital para analógico (usados para converter transmissões de TV digital pelo ar para TVs analógicas) também convertem o closed captioning (legenda)?**

Sim. O regulamento do FCC exige que os aparelhos conversores de digital para analógico convertam o sinal digital de legenda pelo ar para exibição em aparelhos de TV analógica. Veja <http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/dtvcaptions.html>.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

### **Tenho uma antena antiga conectada à minha TV com dois fios. Poderei usar um aparelho conversor com esta antena?**

Sim, mas você precisará de dois adaptadores (também chamados de "baluns" ou "matching transformers", mostrados abaixo). Desatarraxe o fio duplo da antena dos terminais duplos "Antenna In" da sua TV. Conecte o fio duplo da sua antena aos terminais duplos do adaptador duplo (primeira foto abaixo). Em seguida, plugue o conector coaxial do adaptador duplo na porta "Antenna In (RF)" do seu Aparelho Conversor. Com um fio coaxial, plugue uma ponta na porta "Out To TV (RF)" do Aparelho Conversor. Plugue a outra ponta em um adaptador coaxial (segunda foto abaixo). Prenda o adaptador coaxial nos terminais duplos "Antenna In" da sua TV.



[Instalação do seu Aparelho Conversor de Digital para Analógico \(básico com fio de antena duplo\)](#)

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

## **Perguntas Genéricas**

**E quanto à minha TV analógica portátil de bateria? Poderei assistir a programas nela após 17 de fevereiro de 2009?**

As televisões analógicas portáteis a bateria podem receber programação pelo ar depois de 17 de fevereiro de 2009 se estiverem conectadas a um aparelho conversor de digital para analógico. Pelo fato de os aparelhos conversores de digital para analógico a bateria ainda não estarem disponíveis, uma fonte de alimentação externa pode ser necessária. Se um serviço de energia de utilidade pública local não estiver disponível, uma estação de bateria externa ou gerador de emergência pode fornecer a energia necessária para o aparelho conversor.

E as televisões digitais portáteis a bateria já estão chegando no mercado. Se a sua televisão portátil contém etiquetas ou marcas com as palavras "Integrated Digital Tuner" (Sintonizador Digital Integrado), "Digital Tuner Built-In" (Sintonizador Digital Embutido), "Digital Receiver" (Receptor Digital), ou "Digital Tuner" (Sintonizador Digital), "DTV", "ATSC", ou "HDTV Built-In" (HDTV Embutido), você deve poder assistir programação digital pelo ar sem precisar de um aparelho conversor de digital para analógico. Verifique com a sua loja de eletrônicos a disponibilidade e mais informações sobre estes produtos.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**O rádio AM/FM da minha TV digital funcionará após 17 de fevereiro de 2009?**

Apesar de a transição da televisão digital não afetar a transmissão de rádio AM/FM, o funcionamento de uma rádio integrada dentro de uma televisão analógica depende do dispositivo e da sua configuração.

Se não houver um aparelho conversor de digital para analógico conectado à unidade de rádio/televisão, o rádio da sua televisão continuará a funcionar como antes.

Se houver um aparelho conversor de digital para analógico conectado à unidade de rádio/televisão e a unidade depende de uma antena externa conectada ao aparelho conversor para receber o sinal do rádio, o rádio funciona quando o aparelho conversor contém um recurso "analog pass-through". A NTIA tem uma lista dos aparelhos capacitados para "analog pass-

through" no [https://www.ntiadtv.gov/cecb\\_list.cfm](https://www.ntiadtv.gov/cecb_list.cfm) (indicado com um asterisco). O rádio também funciona quando a unidade não está conectada ao aparelho conversor de digital para analógico.

Quando a unidade rádio/televisão depende de uma antena separada para o rádio AM/FM que não esteja conectado a um aparelho conversor de digital para analógico, é possível receber a transmissão de rádio AM/FM quer a unidade esteja ou não conectada ao aparelho conversor de digital para analógico.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**O meu rádio recebe o áudio dos canais de TV. Isso continuará funcionando após 17 de fevereiro de 2009?**

Os rádios projetados para sintonizar o áudio das transmissões de TV analógica podem não receber o áudio das transmissões de TV digital. Você pode cogitar adquirir uma nova televisão ou rádio digital portátil que receba o áudio das transmissões de televisão digital quando forem lançados no mercado.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**Minha estação de rádio AM/FM local retransmite o áudio de um canal de TV. A estação de rádio continuará com esse serviço após 17 de fevereiro de 2009?**

O áudio e o vídeo de uma transmissão de televisão de sinal digital são combinados de tal maneira que pode ser necessário que uma retransmissora de AM/FM do áudio de uma estação de TV instale equipamento adicional para continuar com tal serviço. Consulte a transmissora da sua rádio AM/FM local para saber se ela continuará a retransmitir o áudio do canal de TV.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**Minha estação de TV local retransmite as estações de rádio AM/FM em um canal de TV. Poderei escutar essas retransmissões de estação de rádio na minha TV após 17 de fevereiro de 2009?**

Se a sua estação de televisão local retransmite as estações de rádio em um canal de estação de televisão de alta potência, você precisa de um aparelho conversor de digital para analógico para assistir e ouvir o áudio daquele canal de televisão em uma TV analógica.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**As estações de TV digital continuarão a transmitir alertas de emergência?**

Sim. As estações de televisão digital são obrigadas a continuar a transmitir o Emergency Alert System (EAS - Sistema de Alerta de Emergência). Para mais informações sobre o EAS, acesse [www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/eas.html](http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/eas.html).

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**O que são as estações (LPTV), Classe A, e tradutora de TV de baixa potência e como a transição para DTV pode afetá-las?**

Como você já deve saber, o Congresso tornou obrigatório que as estações de TV de "alta potência" cessem de transmitir sinal analógico após 17 de fevereiro de 2009. Apesar de a maioria das estações de TV ser estações de alta potência, existem outras três categorias de estação de TV – estações de “baixa potência”, estações “Classe A” e estações de “TV tradutoras”. Não existe um prazo final para que essas estações mudem para a transmissão digital.

O FCC criou o serviço de televisão de baixa potência (LPTV) em 1982 para oferecer um serviço de televisão local em pequenas comunidades. Essas comunidades podem estar localizadas em zonas rurais ou ser comunidades individuais de grandes áreas urbanas. As estações LPTV são operadas por diversos grupos e organizações, incluindo escolas secundárias e faculdades, igrejas e grupos religiosos, governos locais, grandes e pequenas empresas e indivíduos. Mais de 2.100 estações LPTV licenciadas estão em operação. A programação LPTV pode incluir serviços de programação transmitidos por satélite, programas distribuídos, filmes e uma ampla variedade de programas produzidos localmente.

As estações de TV Classe A são antigas estações LPTV que têm certos direitos de proteção de interferência não oferecidos para as estações LPTV. Essas estações são tecnicamente semelhantes às estações LPTV mas têm que transmitir pelo ar no mínimo três horas de programação produzida localmente cada semana e cumprir a maioria dos regulamentos não técnicos impostos às estações de alta potência. Aproximadamente 600 estações de TV Classe A estão em operação.

Uma estação tradutora de TV retransmite os programas de uma estação de transmissão de TV de alta potência. As estações tradutoras normalmente atendem às comunidades que não podem receber os sinais das estações de TV transmitidos pelo ar porque estão muito distantes de uma estação de TV de alta potência ou devido à localização geográfica (tal como terrenos de níveis diferentes ou montanhas). Muitas das 4.700 estações de TV tradutoras licenciadas operam em áreas montanhosas ou mais remotas do país.

Existem várias maneiras de determinar se as estações de transmissão pelo ar que você assiste (com uma antena de telhado ou em V ligadas à sua TV) são estações LPTV, Classe A ou tradutora de TV. As estações Classe A são obrigadas a identificar visual ou aereamente suas estações na comunidade da licença e usar marca de chamada (com o sufixo "-CA" de Classe A) ao entrar no ar, sair do ar e a cada hora. As estações LPTV também têm que exibir regularmente a sua marca de chamada. A programação originada localmente tem que identificar visual ou aereamente a marca de chamada e da comunidade da licença ao entrar no ar, sair do ar e a cada hora. As marcas de chamada de LPTV também podem conter quatro letras seguidas do sufixo "-LP" (de baixa potência) ou cinco caracteres iniciando com a letra K ou W seguidos de dois números (o canal de operação) e duas letras adicionais. Da mesma forma, algumas tradutoras de TV são identificadas pelas estações de TV de alta potência cujos sinais sejam retransmitidos. Além disso, estações LPTV, Classe A e tradutoras de TV podem transmitir regularmente a informação de status, incluindo a informação sobre a transição para DTV.

Apesar de o prazo final de 17 de fevereiro de 2009 para cessar a transmissão de sinal analógico não se aplicar às estações de baixa potência, Classe A e tradutora de TV, o FCC irá exigir que essas estações façam a conversão para transmissão de sinal digital posteriormente. Quase 2.000 dessas estações foram autorizadas a construir instalações digitais e algumas já estão transmitindo sinal digital. O FCC atualmente está analisando outras implicações da transição para sinal digital de baixa potência e tomará as decisões sobre essas estações no futuro.

Se você tem uma televisão exclusivamente analógica que recebe programação pelo ar gratuita (com antena de telhado ou em V na TV), você precisa comprar um aparelho conversor de digital para analógico para assistir televisão de transmissão de sinal digital. Cada residência dos EUA tem direito a receber até dois cupons de \$40 para a compra de aparelhos conversores de digital

para analógico qualificados. A National Telecommunications and Information Administration (NTIA) está administrando o programa de cupom. (Observe que esses cupons expiram 90 dias após a data de envio.) Para mais informações, acesse [www.dtv2009.gov](http://www.dtv2009.gov), ou ligue para 1-888-388-2009 (voz) ou 1-877-530-2634 (TTY).

Se você comprar um aparelho conversor de digital para analógico para assistir transmissão digital em uma TV analógica e também quiser assistir estações LPTV, Classe A, ou tradutora de TV, você deve comprar um aparelho conversor com capacidade "analog pass-through" para que os sinais da transmissão analógica passem pelo aparelho conversor a ser sintonizado pela sua TV analógica. O Programa de Cupom de Aparelho Conversor de TV da NTIA aprovou modelos de aparelhos conversores com capacidade "analog pass-through". Uma lista atual dos aparelhos conversores que dão direito a receber o cupom pode ser acessada no [https://www.ntiadv.gov/cecb\\_list.cfm](https://www.ntiadv.gov/cecb_list.cfm). Os modelos de aparelhos conversores com capacidade "analog pass-through" estão indicados na lista com um asterisco. Além disso, a NTIA enviará pelo correio uma lista atual dos aparelhos conversores que dão direito ao cupom, indicando com um asterisco os com capacidade "analog pass-through", para cada residência que receber cupons para os aparelhos conversores. Você também pode consultar a sua loja para determinar se o aparelho conversor que você está comprando tem a capacidade "analog pass-through".

Se você comprar um aparelho conversor de digital para analógico sem a capacidade "analog pass-through" você deve conectar uma tomada de antena ou um "splitter" (divisor) de sinal para dispensar o aparelho se quiser assistir transmissões de TV analógica. Consulte o fabricante do aparelho conversor de digital para analógico e a sua loja se precisar de instruções sobre como conectar o aparelho para assistir transmissões de estações analógicas e digitais.

Os telespectadores devem consultar suas estações LPTV, Classe A, e tradutora de TV e verificar se elas pretendem mudar de transmissão analógica para digital. Os telespectadores também devem acessar [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov) para consultar quaisquer updates sobre a transição digital das estações de baixa potência, Classe A, e tradutora de TV.

Lista de Todas as Estações Classe A, LPTV, e Tradutora de TV: [Excel](#)

[Ferramenta de Busca de Estação de Televisão de Baixa Potência](#)

[Voltar para as Perguntas](#)

### **Quais são as minhas opções para ver transmissões de TV pelo ar de estações tradutoras ou LPTV depois da transição digital?**

Para assistir transmissões de estações analógicas LPTV e tradutoras recebidas através de antena, você tomar uma ou mais das seguintes medidas:

- Manter uma TV analógica conectada à uma antena de transmissão para assistir transmissões de estações analógicas LPTV e tradutoras.
- Comprar um aparelho conversor de digital para analógico com capacidade "analog pass-through". Para uma lista atual dos aparelhos conversores de digital para analógico aprovados pela NTIA para o Programa de Cupom de Aparelho Conversor de TV, clique em [https://www.ntiadv.gov/cecb\\_list.cfm](https://www.ntiadv.gov/cecb_list.cfm) e procure os aparelhos marcados com um asterisco (\*). Com o "analog pass-through", você assiste transmissões de televisão analógica e transmissões de televisão digital através de um aparelho conversor.
- Comprar um aparelho conversor de digital para analógico sem capacidade "analog pass-through", e conectar um "splitter" ou tomada de antena para receber as transmissões analógicas e digitais. Consulte a sua loja de produtos eletrônicos e verifique se você precisa de instruções sobre como conectar o aparelho para assistir transmissões de estações analógicas e digitais.

- Comprar um aparelho de televisão digital. Uma televisão com sintonizador digital embutido recebe as estações analógicas e digitais, e você pode assistir programação digital e analógica LPTV e programação de estação tradutora enquanto estas estações transmitirem o sinal analógico.
- Fazer a assinatura de televisão a cabo ou outro serviço pago que tenham as estações analógicas que você queira assistir.

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**Poderei usar controles de autocensura do tipo V-chip com a TV digital da mesma forma que uso com a minha TV analógica?**

Sim. O V-chip é uma tecnologia que permite que os pais bloqueiem a programação de televisão de acordo com a classificação do programa. Os níveis de classificação estão codificados no sinal da televisão. O V-chip lê a informação da classificação codificada de cada programa e bloqueia o programa de acordo com a seleção de bloqueio dos pais. O regulamento do FCC exige que os V-chips sejam embutidos nas televisões digitais e outros dispositivos de recepção DTV da mesma forma que nas televisões analógicas. Para mais informações sobre o sistema de classificação, também conhecido como "TV Parental Guidelines" (Regulamento de Autocensura na TV), acesse [www.fcc.gov/vchip](http://www.fcc.gov/vchip).

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**Por que a imagem da minha TV digital não enche toda a tela? Por que aparecem barras na parte superior, inferior e nos lados da imagem em programações diferentes?**

A TV analógica tradicional tem uma proporção de imagem de 4:3 (quase quadrada). Isso quer dizer que a tela da TV tem 4 polegadas de largura e 3 polegadas de altura. A maioria das televisões digitais tem uma proporção de imagem de 16:9 (retangular) e são chamadas "widescreen" (tela larga). A proporção de imagem de 16:9 se aproxima mais à imagem dos filmes e a programação oferecida em 16:9 está aumentando.

Quando a proporção da imagem do programa de televisão e a do seu aparelho de televisão são diferentes, aparecem barras na parte superior e/ou lados da imagem para garantir que a imagem não seja distorcida.



Para exibir adequadamente um conteúdo em 16:9 em uma televisão 4:3, a sua televisão digital ou o seu aparelho conversor de digital para analógico pode colocar barras na parte superior e inferior da imagem -- um processo chamado "letterboxing".

De forma semelhante, para exibir adequadamente um conteúdo 4:3 em um aparelho de TV, podem ser colocadas barras nos lados da tela -- um processo chamado de "pillar boxing".



Alguns programas são formatados em "letterbox" ou "pillar box" durante a transmissão. Por exemplo, muitos comerciais são produzidos em analógico com a proporção de imagem 4:3 mas são transmitidos em letterboxing para uma aparência "moderna" ou para deixar espaço para texto ou legenda. Quando o comercial é transmitido durante um programa widescreen (16:9), ele também tem o formato pillar-boxed. Isso resulta em uma transmissão de formato 16:9 que já tem barras na parte superior e inferior. Quando esta transmissão é exibida em um aparelho 16:9, as barras aparecem em cima, embaixo e nos lados -- um resultado chamado "postage stamp".



Muitos aparelhos conversores de digital para analógico e televisões digitais permitem que você faça o "zoom" da imagem para eliminar as barras. Isso pode resultar em uma imagem cortada ou "cropped". Alguns aparelhos conversores de digital para analógico e televisões digitais também permitem que a imagem seja alterada para caber na tela, seja "esticando" ou "comprimindo" a imagem. Consulte o manual do proprietário da sua televisão digital ou do aparelho conversor de digital para analógico para saber os detalhes de como eliminar as barras com o zoom, esticar ou comprimir a imagem da tela.

[Voltar para as Perguntas](#)

### **Por que alguns programas parecem mais nítidos do que outros na minha TV digital?**

Dependendo do seu aparelho de televisão, você pode notar a diferença da resolução da imagem dos programas. Com uma televisão de maior resolução os canais ou programação de menor resolução aparecem com a menor resolução. Por isso, a mudança de um canal ou programa transmitido com uma resolução alta para um canal ou programa com uma resolução menor resulta na visível perda da qualidade da imagem.

As resoluções transmitidas são:

<p><b>Standard Definition TV (SDTV)</b> - SDTV (TV de Definição Standard) é o nível básico de qualidade da imagem e da resolução analógica e digital. A transmissão de SDTV pode ser em formato tradicional (4:3) ou widescreen (16:9) com 480 linhas entrelaçadas de resolução.</p>	
<p><b>Enhanced Definition TV (EDTV)</b> - EDTV (TV de Definição Aprimorada) é um passo acima da televisão analógica para televisão digital de Standard Definition. A EDTV vem em formatos widescreen (16:9) ou tradicional (4:3) com 480 linhas progressivamente escaneadas de resolução. Esse formato tem aproximadamente duas vezes mais resoluções do que a SDTV e é o formato mais encontrado nos DVDs.</p>	
<p><b>High Definition TV (HDTV)</b> - HDTV (TV de Alta Definição) em formato widescreen (16:9) oferece a resolução e a qualidade da imagem mais altas de todos os formatos de transmissão digital. Ela consiste de 1080 linhas entrelaçadas ou 720 linhas progressivamente escaneadas de resolução com a capacidade de transmissão de som surround digital.</p>	

Para mais informações, acesse [www.dtv.gov/DTV\\_booklet.pdf](http://www.dtv.gov/DTV_booklet.pdf).

[\*Voltar para as Perguntas\*](#)

**Última revisão/atualização em 11/09/08**